

473068-2026 - Gara

Germania – Servizi di fornitura di personale, compreso personale temporaneo – Arbeitnehmerüberlassung Triebfahrzeugführer für die Arverio Baden-Württemberg
OJ S 130/2026 09/07/2026
Bando di gara o di concessione – regime ordinario
Servizi

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Arverio Baden-Württemberg GmbH

E-mail: stuttgart@arverio.de

Forma giuridica del committente: Ente dotato di diritti speciali o esclusivi

Attività dell'ente aggiudicatore: Servizi ferroviari

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Arbeitnehmerüberlassung Triebfahrzeugführer für die Arverio Baden-Württemberg

Descrizione: Gegenstand des Vergabeverfahrens ist der Abschluss des den Vergabeunterlagen beigefügten Rahmenvertrages zur Arbeitnehmerüberlassung. Auf der Grundlage dieses Vertrags erbringt der Auftragnehmer Arbeitnehmerüberlassungsleistungen für den Auftraggeber.

Identificativo della procedura: a1db4a9d-cbd4-44ab-b080-56340a0b26f4

Identificativo interno: 2026/ANÜ

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

Caratteristiche principali della procedura: Das vorliegende Vergabeverfahren wird als offenes Verfahren im Sinne von § 119 Abs. 2 GWB, § 14 SektVO durchgeführt.

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 79620000 Servizi di fornitura di personale, compreso personale temporaneo

Classificazione aggiuntiva (cpv): 79623000 Servizi di fornitura di lavoratori per il commercio o l'industria

2.1.2. Luogo di esecuzione

Paese: Germania

Ovunque nel paese in questione

2.1.3. Valore

Valore stimato al netto dell'IVA: 12 000 000,00 EUR

Valore massimo dell'accordo quadro: 16 000 000,00 EUR

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: #Bekanntmachungs-ID: CXP4DM2M39P#

Base giuridica:

Direttiva 2014/25/UE

sektvo -

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso, Documento di gara

Violazione degli obblighi connessi a motivi di esclusione previsti esclusivamente dalla legislazione nazionale:

Partecipazione a un'organizzazione criminale:

Reati terroristici o reati connessi alle attività terroristiche:

Riciclaggio di proventi di attività criminose o finanziamento del terrorismo:

Frude:

Corruzione:

Lavoro minorile e altre forme di tratta di esseri umani:

Violazione dell'obbligo di pagamento delle imposte:

Violazione dell'obbligo di pagamento dei contributi previdenziali:

Violazione di obblighi in materia di diritto ambientale:

Violazione degli obblighi in materia di diritto sociale:

Violazione degli obblighi in materia di diritto del lavoro:

Insolvenza:

Amministrazione controllata:

Cessazione di attività:

Situazione analoga al fallimento ai sensi della normativa nazionale:

Grave illecito professionale:

Accordi con altri operatori economici intesi a falsare la concorrenza:

Conflitto di interessi legato alla partecipazione alla procedura di appalto:

Partecipazione diretta o indiretta alla preparazione della procedura di appalto:

Cessazione anticipata, risarcimento danni o altre sanzioni comparabili:

False dichiarazioni, omessa informazione, incapacità di fornire i documenti richiesti o acquisizione di informazioni confidenziali in merito alla procedura in questione:

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Arbeitnehmerüberlassung Triebfahrzeugführer für die Arverio Baden-Württemberg

Descrizione: Die vorliegende Ausschreibung betrifft die Vergabe von Arbeitnehmerüberlassungsleistungen zum Einsatz von Triebfahrzeugführern für das Netz 35 des Auftraggebers in Baden-Württemberg. Die Einzelheiten ergeben sich aus dem Rahmenvertrag zur Arbeitnehmerüberlassung und der Leistungsbeschreibung.

Identificativo interno: 2026/ANÜ

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 79620000 Servizi di fornitura di personale, compreso personale temporaneo

Classificazione aggiuntiva (cpv): 79623000 Servizi di fornitura di lavoratori per il commercio o l'industria

5.1.2. Luogo di esecuzione

Paese: Germania

Ovunque nel paese in questione

5.1.3. Durata stimata

Durata: 3 Anni

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 1

Altre informazioni sul rinnovo: Der Rahmenvertrag beginnt am 1. September 2026 und wird für eine feste Laufzeit von zwei Jahren geschlossen. Der Auftraggeber ist berechtigt, die Vertragslaufzeit durch einseitige schriftliche Erklärung gegenüber dem Verleiher einmalig um ein weiteres Jahr zu verlängern. Die Option kann nur insgesamt und nicht teilweise ausgeübt werden.

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione non necessaria

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): no

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

Informazioni supplementari: #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:startup#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Iscrizione in un registro di commercio

Descrizione del criterio di selezione: Für jedes Unternehmen, das als Bieter an dem Vergabeverfahren teilnimmt, ist ein Auszug aus dem Berufs- oder Handelsregister oder ein vergleichbarer Nachweis (z. B. Vereinsregister, Partnerschaftsregister) mit aktuellem Stand vorzulegen (im Original oder als Kopie). Die Bescheinigung darf zum Datum des Abgabetermins für das Angebot nicht älter als sechs Monate sein und ist dem Formblatt A2.1 Erklärungen und Nachweise zur Eignung als Anlage beizufügen.

Criterio: Assicurazione professionale di indennizzo del rischio

Descrizione del criterio di selezione: Der Bieter bzw. Auftragnehmer muss über eine für die Leistungserbringung übliche und erforderliche Betriebshaftpflichtversicherung verfügen. Das Bestehen bzw. der Abschluss einer entsprechenden Versicherung sind im Formblatt A2.1 anzugeben. Auf Verlangen der Vergabestelle ist die Versicherung nachzuweisen.

Criterio: Altri requisiti economici o finanziari

Descrizione del criterio di selezione: Im Formblatt A2.1 ist zu bestätigen, dass keiner der Geschäftsführer oder Inhaber des Unternehmens innerhalb der letzten drei Jahre ein anderes Unternehmen geführt hat oder Inhaber eines solchen Unternehmens war, das innerhalb dieser Zeit entweder zahlungsunfähig wurde, oder über dessen Vermögen ein Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares Verfahren beantragt oder eröffnet wurde, oder die Eröffnung eines solchen Verfahrens mangels Masse abgelehnt worden ist, oder sich das Unternehmen im Verfahren der Liquidation befindet oder seine Tätigkeit eingestellt hat.

Criterio: Fatturato annuo specifico

Descrizione del criterio di selezione: Im Formblatt A2.1 ist der Umsatz (netto) anzugeben, der in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren erzielt wurde, sowie der Umsatz (netto), der in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren mit vergleichbaren Leistungen erzielt wurde. Vergleichbar sind Umsätze aus Arbeitnehmerüberlassungsleistungen im Bereich Triebfahrzeugführer.

Criterio: Media annuale della forza lavoro

Descrizione del criterio di selezione: Im Formblatt A2.1 ist die Zahl der Leiharbeiter anzugeben. In Bezug auf die Anzahl der Leiharbeiter gilt die folgende

Mindestanforderung: Der Bieter muss über mindestens fünf (5) Leiharbeiter (Triebfahrzeugführer) verfügen. Berücksichtigt werden festangestellte Leiharbeiter in Vollzeit und entsprechende Teilzeitäquivalente.

Criterio: Autorizzazione o appartenenza a una particolare organizzazione necessaria per contratti di servizio

Descrizione del criterio di selezione: In Formblatt A2.1 ist zu erklären, ob der Bieter über die zur Ausführung der ausgeschriebenen Leistung (Arbeitnehmerüberlassung Triebfahrzeugführer) erforderliche Erlaubnis nach § 1 AÜG verfügt. Eine Ablichtung der Erlaubnis (ausgestellt von der Bundesagentur für Arbeit) ist dem Formblatt A2.1 als Anlage beizufügen.

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: Stundenverrechnungssatz Euro netto je Einsatzstunde

Descrizione: Der Zuschlag wird auf das wirtschaftlichste Angebot bzw. auf die wirtschaftlichsten Angebote erteilt. Einziges Zuschlagskriterium ist der Preis. Das wirtschaftlichste Angebot ist das Angebot mit dem günstigsten Angebotspreis. Der Zuschlag wird ggf. nach der Wertungsreihenfolge auf mehrere Angebote erteilt, bis die Anzahl von insgesamt ca. 115 Triebfahrzeugführern erreicht ist. Bei gleichem Angebotspreis entscheidet ggf. das Los. Im Angebotsschreiben ist der Vergütungssatz anzugeben, zu dem die Überlassung von Arbeitnehmern gemäß Rahmenvertrag zur Arbeitnehmerüberlassung und Leistungsbeschreibung angeboten wird. Der Vergütungssatz ist als Stundenverrechnungssatz in Euro (netto) je Einsatzstunde anzugeben. Mit dieser Vergütung werden sämtliche Leistungen gemäß Rahmenvertrag und Leistungsbeschreibung abgegolten. Es gilt ein maximaler Vergütungssatz von 75 Euro (netto) je Einsatzstunde. Angebote, die den maximalen Vergütungssatz übersteigen, werden nicht zur Wertung zugelassen.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ordine di importanza

Criterio di aggiudicazione: numero: 1

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 28/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DM2M39P/documents>

Canale di comunicazione ad hoc:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DM2M39P>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://www.dtyp.de/Satellite/notice/CXP4DM2M39P>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 07/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 25 Giorni

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, alcuni documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Die Nachforderung richtet sich nach § 51 SektVO.

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 07/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Die Ausführungsbedingungen ergeben sich aus dem Rahmenvertrag und der Leistungsbeschreibung.

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Accordo finanziario: Die Vergütung erfolgt gemäß Rahmenvertrag und Leistungsbeschreibung.

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Accordo quadro, senza riapertura della gara

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer Baden-Württemberg, Regierungspräsidium Karlsruhe

Informazioni sui termini per il riesame: Es wird auf § 160 Abs. 3 Satz 1 GWB hingewiesen. Danach ist ein Antrag auf Nachprüfung unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind, 5. ein offensichtlicher Missbrauch des Antrags- oder Beschwerderechts gemäß § 180 Abs. 2 GWB vorliegt.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Arverio Baden-Württemberg GmbH

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Arverio Baden-Württemberg GmbH

Numero di registrazione: DE319014915

Indirizzo postale: Rotebühlplatz 21-25

Località: Stuttgart

Codice postale: 70178

Suddivisione del paese (NUTS): Stuttgart, Stadtkreis (DE111)

Paese: Germania

E-mail: stuttgart@arverio.de

Telefono: +497114005340

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Vergabekammer Baden-Württemberg, Regierungspräsidium Karlsruhe

Numero di registrazione: 08-A9866-40

Indirizzo postale: Kapellenstraße 17

Località: Karlsruhe

Codice postale: 76131

Suddivisione del paese (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)

Paese: Germania

E-mail: Vergabekammer@rpk.bwl.de

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83

Località: Bonn

Codice postale: 53119

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefono: +49228996100

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 28ba709f-64f6-425d-9be6-99ae741fb449 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 17

Data di trasmissione dell'avviso: 07/07/2026 18:16:28 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale,
ora legale dell'Europa centrale
Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco
Numero di pubblicazione dell'avviso: 473068-2026
Numero dell'edizione della GU S: 130/2026
Data di pubblicazione: 09/07/2026